



School Rules

Be Safe



Be Respectful



Be a Good Learner



The West Express

Fairfield West Public School
Palmerston Rd, Fairfield West. 2165
Phone: 9604 5568

Email: fairfieldw-p.school@det.nsw.edu.au
Thursday 10 September 2020

SkoolBag 

Fairfield West Public School has Skoolbag App. Newsletters, dates and important messages can now be delivered straight to your smart phone. For instructions on how to download the app visit our School Website.



FOLLOW US ON TWITTER
@FairWestPS

SCHOOL WEBSITE

<https://fairfieldw-p.schools.nsw.gov.au>

News from the Principal – Genelle Goldfinch

Dear parents and caregivers

Wow...week 8... only two more weeks and we will be on school holidays! Teachers and students have been very busy this term engaging with assessment and where to next to ensure differentiation to meet the needs of individual student learning.

Student illness.

Thank you to everyone who has kept children at home if they are sick. We understand that this is a difficult time however, we must follow the guidelines set out by the Department of Education in line with the NSW Health guidelines. These guidelines state that students with even the mildest flu-like symptoms need to stay at home and should get a COVID test. A **negative** test result notification needs to be sighted by the school before a student is allowed to return. Even after a negative result is received, students need to stay at home until there are no flu-like symptoms present. Any student who comes to school with flu-like symptoms, or through the day shows flu-like symptoms will be sent home and asked to be tested. We appreciate that this may be frustrating in some cases however, it is to ensure we all stay as safe as possible. We thank each person for their cooperation in keeping all students, staff and the wider community as safe as possible.

Tell Them From Me Parent Survey

This Term, our school will be participating in the *Partners in Learning* parent survey, another part of the *Tell Them From Me* suite of surveys (student, teacher and parent surveys) on student engagement. The survey asks parents and carers questions about different factors that are known to impact on student wellbeing and engagement.

Completing this survey will help our school understand parents' and carers' perspectives on their child's experience at school. These include: communication between parents/carers and staff, activities and practices at home and parent/carer views on the school's support of learning and behaviour. This valuable feedback will help our school make practical improvements.

The survey is conducted entirely online on smartphones, iPads, tablets, laptops or computers. The survey will typically take 15 minutes or less to complete and is completely confidential. The parent survey will be conducted over Term 3 and early Term 4. Although participating in the survey is entirely voluntary, your responses are very much appreciated.

More information about the survey is available at: <http://surveys.cese.nsw.gov.au>.

To access the survey for our school go to:

<http://nsw.tellthemfromme.com/FWPS>

2021-2024 School Improvement Plan

The next cycle of the school planning process begins in 2021. This means that the school is currently collating data from surveys and collecting school evidence to do an authentic and rigorous Situational Analysis. This analysis will assist the planning team to identify where the school currently is against the School Excellence Framework so we can devise future directions for student improvement. Your input is highly valued so please complete the Tell Them From Me survey as explained above.

We make time to ask

RUOK?

RUOK?

2020 has been challenging for us all and COVID has made it even more important to stay connected as much as possible. Today, Thursday 10 September is a national day of action to remind Australians that every day is the day to ask, "Are you OK?"

A check in with someone about how they are feeling can make a huge difference in their life.

News from the Principal – Genelle Goldfinch

2021 Kindergarten Enrolments

The time is getting closer!!! If you have a child who is turning five or six next year, please contact the front office to collect an enrolment form. **Kindergarten Transition will be occurring in a different format** to comply with COVID restrictions. So, we encourage enrolment as quickly as possible to avoid missing out on this valuable transition. The families who have already enrolled a child and have completed paperwork will be contacted to advise of the new transition plans. If you have neighbours or friends living in the area with children who will be attending Fairfield West Public School in 2021, please advise them to contact the school office on 9604 5568 to enrol their child.



Appointments

Open communication is encouraged between parents/caregivers and the teachers or executive at the school. We take great pride in effectively catering for every student's needs. Please call the office to make an appointment with a staff member if you have any concerns.

Updated information

If any of your details have changed such as phone number or address please contact the school to let us know so we can adjust our system. A sick child can become very distressed if we can't contact their parent/caregiver.

STAFF LEARNING

Not only do the students spend their days learning, but so do all the staff at FWPS. Over the past two weeks staff members have participated in the following professional learning opportunities, mostly remotely:

- Half day Language, Learning and Literacy – one early stage 1 teacher
- Half day ongoing Language, Learning and Literacy – six stage 1 teachers
- Half day Language, Learning and Literacy – three stage 1 teachers
- Two hours literacy professional learning - eight stage 3 teachers, an Assistant Principal and two Instructional Leaders
- Three hours Digital Learning – twelve stage 2 teachers
- Three hours Effective Reading Phonics – seven early stage 1 teachers and one Deputy Principal
- Two hours Situational Analysis – Deputy Principal
- Two hours Sharpen Operational Foundations – two Deputy Principals
- Fairfield Primary Principal Association Meeting– Principal
- School Leadership Institute several meetings – Principal
- Coaching for Financial Performance -Principal
- External Validation Panel - Principal

All staff professional learning ensures that the highest quality of education is provided to all students at FWPS.

I hope you have a lovely weekend!

Genelle Goldfinch

I respect and acknowledge Aboriginal People as the traditional owners of the land on which I work, live and visit.



Student Learning

K/6T

It has been an eventful 2020. K-6T has thrived in their learning despite changes throughout the year. During home learning, students were able to provide quality work with the support of parents and siblings.

In the spirit of the film festival during Education Week, Raymond produced an outstanding anti-bullying video, which he shared with the Support Unit and Ms Goldfinch, receiving incredible reviews.

K/6T are going to say farewell to some of our year 6 students later this year, Justin and William are well respected members of our class, we will miss them as they move into high school but we know they will enjoy their new schools and experiences. I have had the privilege to watch Justin and William grow over the years, I wish them both well.

Thank you to Ms Santos who always supports our class and makes our classroom feel warm and welcoming.

Mr Trieu



Student Learning

Learning in 1B

1B have had a very exciting and educational Term 3. We have been very lucky to participate in events such as Science Fun Day, Maths Fun Day and the Fairfield West Public School Art Exhibition.



Our learning has been impacted through hands on interactive experiences and opportunities, which allow us to explore our decision making and problem solving skills.



As a class we continue to support each other's learning and we love encouraging our friends to be successful through positive relationships.



GIRLS ONLINE FITNESS PROGRAM

Join us in our online fitness program designed for girls! During this COVID-19 impact, it is important for our children to be healthy and well. Our 10 week program will cover different activities each week focusing on building healthy skills.

This program is for children aged 6 - 12 years living in Carramar, Fairfield East, Old Guildford, Villawood and Yennora. Resources will be provided for the program.

To register your place or to find our more information contact Zehra on:
E: zehra.hussain@cfs.asn.au
P: (02) 9727 4333
M: 0401 716 111

DANCE

**SOCCER
SKILLS**

**CARDIO
& YOGA**

Community News

**THERE'S
MORE TO SAY
AFTER
RUOK?**™

What you're going
through isn't easy.
It's good we can
talk about it.

Have you been
feeling this way
for a while?

That's tough.
Keep talking,
I'm listening.

RUOK? DAY™
10 September 2020

**Learn what to say at ruok.org.au
A conversation could change a life**



**Multicultural
NSW**

THE LUNCHBOX RELIEF PROGRAM

Relieves food insecurity among children

Children's intake of adequate and healthy food helps them physically, emotionally and behaviourally

**Each pack caters for 5 days of
recess or lunch 'snacks'**

Parent/Guardian registers their child/children directly with our organisation by phone, email or website.

A copy of your Centrelink income statement or proof of experiencing financial hardship, must be provided to be eligible for this program.

For more information, please contact CASA on

02 8798 2853 / 0415 356 847

admin@casaonline.org.au

www.casaonline.org.au

Community News



CHƯƠNG TRÌNH CỨU TRỢ HỘP CƠM TRƯA

Làm giảm tình trạng mất an toàn về thực phẩm ở trẻ em

Trẻ em ăn đủ thức ăn lành mạnh sẽ giúp ích về mặt tâm lý, tình cảm và hành vi

Mỗi gói phục vụ cho 5 ngày vào giờ giải lao và giờ ăn trưa "đồ ăn nhẹ"

Cha mẹ / người giám hộ muốn đăng ký cho một / nhiều con em của họ xin hãy liên hệ trực tiếp với tổ chức của chúng tôi qua điện thoại, email hoặc trang web.

Quý vị cần phải cung cấp bản sao về báo cáo thu nhập của Centerlink hoặc bằng chứng về việc gặp khó khăn tài chính để có đủ điều kiện tham gia vào chương trình này, trong Học Kỳ 4 (2020)

Muốn biết thêm chi tiết xin liên hệ CASA số

02 8798 2853 / 0415 356 847

www.casaonline.org.au



Multicultural NSW



برنامج الإغاثة لصندوق الغذاء

يخفف من انعدام الأمن الغذائي بين الأطفال

يساعد تناول الأطفال للغذاء الكافي والصحي

جسديا وعاطفيا وسلوكيا

كل حزمة تلبي احتياجات 5 أيام من "وجبات خفيفة" لفترة الاستراحة أو الغذاء في المدرسة

الآباء / مقدمين الرعاية يسجلون طفلهم / أطفالهم مباشرة مع منظمتنا عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو موقع الويب.

يجب أن تقدم نسخة من بيان الدخل أو الإثبات الخاص بك من السنترلينك من المعاناة من ضائقة مالية ، حتى تكون مؤهلاً لهذا البرنامج.

لمزيد من المعلومات ، يرجى الاتصال على

02 8798 2853 / 0415 356 847

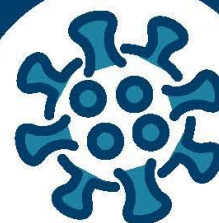
www.casaonline.org.au



Multicultural NSW

COVID-19 (Coronavirus) Testing

Testing options for people living in Fairfield & Bankstown



Who can get tested?

Anyone with respiratory symptoms such as sore throat, cough, shortness of breath, loss of taste or smell, tiredness or fever should get tested for COVID-19 (coronavirus).

Testing will help to identify and isolate cases in the community as quickly as possible.

Where can I get tested?



People living in South Western Sydney now have a range of options for getting tested.

- GP Respiratory Clinics
- COVID-19 Flu Assessment Clinics (located at hospitals or pop-up clinics)
- Local GPs providing COVID-19 testing
- Drive-through testing (need a GP referral)
- Private pathology testing (need a GP referral)

Find out more  swsphn.com.au/covid19-testing



GP Respiratory Clinics (free, no referral)

The clinics are run by a GP (doctor) and are funded by the Australian Government, so there is no cost for you. You will be given healthcare information on how to manage your symptoms. You don't need a GP referral to get tested at a Respiratory Clinic but you need to book an appointment.

**Make sure to check the details of your nearest GP Respiratory Clinic for their booking instructions.*

Fairfield GP Respiratory Clinic

Location: 3/118 Ware Street, Fairfield, NSW 2165

Opening Hours: Monday - Friday: 9am - 6pm

Book online at Hotdoc or call on 02 9724 7512 for an appointment.

Belmore Medical GP Respiratory Clinic

Location: 481 Burwood Road, Belmore, NSW 2192

Opening Hours: Monday - Friday: 10am - 4pm
Saturday & Sunday: 10am - 1pm

Book online at Hotdoc or call on 02 9740 3211 for an appointment.

Lakemba GP Respiratory Clinic

Location: 96 Haldon St, Lakemba, NSW 2195

Opening Hours: Monday - Saturday: 9am - 5pm

Book online at Hotdoc or call on 02 9758 9848 for an appointment.

Community News

GPs providing COVID-19 testing (Fairfield & Bankstown)



See below for general practices offering COVID-19 testing. **NOTE: You must call the practice first.** The general practice will be able to explain the next steps and safety precautions to you.

Patients with Medicare cards are bulk billed. Please book an appointment.

BANKSTOWN

Powell Street Family Practice

Location: 76 Powell Street, Yagoona, NSW, 2199

Opening Hours: Monday - Friday 9am - 1pm

☎ 02 9708 3649

Yagoona Family Healthcare

Location: 457 Hume Highway, Yagoona, NSW 2198

Opening Hours: Monday - Friday 8.30am - 6pm
Saturday & Sunday 9am - 4pm

☎ 02 9708 3649

FAIRFIELD

Dr Joseph Nicholas

Location: 218 The Boulevarde, Fairfield Heights, NSW, 2165

Opening Hours: Monday - Friday 8am - 12pm
and 2pm - 5pm, Saturday 8am - 10am

☎ 02 9604 3590

COVID-19 Flu Assessment Clinics (free, no referral)

If you don't live near a GP Respiratory Clinic, you can get tested at a public COVID-19 clinic (located at hospitals or at pop-up clinics). These are funded by NSW State Government, so there is no cost for you.

The clinics are run by nursing staff (not doctors). You do not need an appointment or a GP referral.



Opening Hours: Monday - Friday, 9am-6pm,
Saturday, Sunday and public holidays: 10am-3pm

Bankstown-Lidcombe Hospital

Eldridge Road, Bankstown NSW 2200.
Located in the Allied Health Outpatient Building, 25 metres to the right of the hospital front entrance.

Fairfield Hospital

Prairie Vale Road, Prairiewood NSW 2176.
Opposite the emergency department entrance.

Liverpool Hospital

Elizabeth Street, Liverpool 2170. 150 metres from the emergency department entrance.

Receiving results

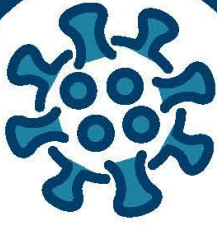
After you are tested, you will be contacted with your results.

- ⊕ If you have a positive result, you will receive further care and information from the Public Health Unit.
- ⊖ The clinic will let you know if you have a negative result and you can return to your regular GP for care.

Find out more about testing, drive-through, private pathology and pop-up clinic options at:

swsphn.com.au/covid19-testing or swslhd.health.nsw.gov.au/covid19

يوليو/تموز 2020



فحص كوفيد 19 (فيروس كورونا)

خيارات الفحص المتاحة للأشخاص المقيمين في فيرفيلد وبانكستاون

من يجب أن يخضع للفحص؟

يجب على أي شخص يعاني من أعراض الجهاز التنفسي المرضية مثل التهاب الحلق أو السعال أو ضيق التنفس أو فقدان حاسة التذوق والشم أو التعب أو الحمى غير المبررة أن يخضع لفحص COVID-19 (فيروس كورونا). سيساعد الاختبار في تحديد الحالات في المجتمعات المحلية وعزلها بأسرع ما يمكن.

أين يمكنني إجراء الفحص؟

لدى الأشخاص المقيمين في جنوب غرب سيدني حاليا مجموعة من الخيارات لإجراء الفحص.



- عيادات الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين
- العيادات الحكومية لتقييم كوفيد 19 (تقع في المستشفيات أو العيادات المؤقتة)
- الأطباء العموميون المحليون الذين يقدمون اختبار COVID-19
- الفحص في المعامل المعبرية (تحتاج إلى الإحالة من طبيب عام)
- الفحص في معامل الأمراض الخاصة (تحتاج إلى الإحالة من طبيب عام)

swsphn.com.au/covid19-testing



اكتشف المزيد على الموقع

عيادات الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين (مجانية بدون إحالة)

يتم تشغيل هذه العيادات بواسطة طبيب عام وتمولها الحكومة الأسترالية، لذلك لا تكلفك شيئاً. سيتم إعطاؤك معلومات طبية حول كيفية التحكم في أعراضك. لا تحتاج إلى إحالة من طبيب عام لإجراء الفحص في عيادة الجهاز التنفسي ولكنك بحاجة إلى حجز موعد.

* تأكد من تفاصيل أقرب عيادة الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين للحصول على تعليمات الحجز.

عيادة الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين في بيلمور

العنوان: 481 Burwood Road, Belmore, NSW 2192

ساعات الدوام: الاثنين إلى الجمعة: 10 صباحاً - 4 مساءً عصرًا

السبت والأحد: من 10 صباحاً إلى 1 بعد الظهر

احجز عبر الإنترنت عبر Hotdoc أو اتصل على الرقم

02 9740 3211 لتحديد موعد.

عيادة الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين في فيرفيلد

العنوان: 3/118 Ware Street, Fairfield, NSW 2165

ساعات الدوام: الاثنين إلى الجمعة: من 9:00 صباحاً إلى 6:00 مساءً،

احجز عبر الإنترنت عبر Hotdoc أو اتصل على الرقم 02 9724 7512

لتحديد موعد.

عيادة الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين في لاكمبا

العنوان: 96 Haldon St, Lakemba, NSW 2195

ساعات الدوام: الاثنين إلى السبت: من 9:00 صباحاً إلى 5:00 مساءً

احجز عبر الإنترنت عبر Hotdoc أو اتصل على الرقم 02 9758 9848

لتحديد موعد.



Health
South Western Sydney
Local Health District

phn
SOUTH WESTERN
SYDNEY
An Australian Government Initiative

Community News



الأطباء العموميون المحليون الذين يقدمون اختبار COVID-19 (فيرفيلد وبانكستاون)

انظر أدناه لمعرفة عناوين العيادات العامة التي تقدم اختبار COVID-19. ملاحظة: يجب عليك الاتصال هاتفياً بالعيادة أولاً. سيقوم العاملون في العيادة العامة بشرح الخطوات التالية واحتياطات السلامة لك. تقوم الميديكير بتسديد رسوم المرضى الحاملين لبطاقة ميديكير. يرجى تحديد موعد:

فيرفيلد

الدكتور جوزيف نيكولاس

العنوان: 218 The Boulevard, Fairfield Heights NSW, 2165

ساعات الدوام: من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8 صباحاً حتى 12 ظهراً ومن 2 ظهراً حتى 5 مساءً، أيام السبت من 8 صباحاً إلى 10 صباحاً

☎ 02 9604 3590

بانكستاون

عيادة الأسرة في باويل ستريت

العنوان: 76 Powell Street, Yagoona, NSW, 2199

ساعات الدوام: الاثنين إلى الجمعة من 9:00 صباحاً إلى 1:00 بعد الظهر

☎ 02 9708 3649

عيادة ياغونا لرعاية الأسرة الصحية

العنوان: 457 Hume Highway, Yagoona, NSW 2198

ساعات الدوام: من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:30 صباحاً حتى 6 مساءً السبت والأحد من 9 صباحاً حتى 4 مساءً

☎ 02 9708 3649



عيادات COVID-19 الحكومية لفحص الإنفلونزا (مجانياً بدون إحالة)

إذا لم تكن مقيماً بالقرب من عيادة الجهاز التنفسي لدى الممارسين العموميين، يمكنك إجراء الفحص في عيادة COVID-19 حكومية (الواقعة في المستشفيات أو كعيادات مؤقتة). يتم تمويلها من قبل الحكومة الأسترالية، لذلك لا تكلفك شيئاً.

يدير العيادات طاقم تمريض (وليس أطباء). لا تحتاج إلى موعد أو إحالة من طبيب عام.

ساعات الدوام: Monday - الاثنين إلى الجمعة من 9 صباحاً إلى 6 مساءً، السبت والأحد والعطل الرسمية: من 10 صباحاً - 3 بعد الظهر



مستشفى فيرفيلد

،Prairie Vale Road, Prairiewood NSW 2176

مقابل مدخل قسم الطوارئ.

مستشفى ليفربول

،Elizabeth Street, Liverpool 2170

على بعد 150 متر من مدخل قسم الطوارئ.

مستشفى بانكستاون-لدكيب:

،Eldridge Road, Bankstown NSW 2200

تقع في مبنى المرضى الخارجيين للفئات الصحية المساعدة، على مسافة 25 متر على يمين مدخل المستشفى الأممي.

تلقي النتائج

سيتم الاتصال بك بعد إجراء الفحص لك لإبلاغك بالنتائج.

⊕ إذا كانت نتيجةك موجبة ستلقى المزيد من الرعاية والمعلومات من وحدة الصحة العامة.

⊖ وستبلغك العيادة إذا كانت نتيجةك سالبة ويمكنك العودة إلى طبيبك المعتاد للحصول على الرعاية.

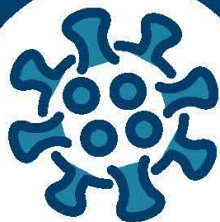
لمعرفة المزيد عن الفحوصات ومعامل علم الأمراض الخاصة وخيارات الفحص المعبري والعيادات المؤقتة راجع:

swsphn.com.au/covid19-testing أو swslhd.health.nsw.gov.au/covid19



Health
South Western Sydney
Local Health District

phn
SOUTH WESTERN
SYDNEY
An Australian Government Initiative



إحدى ديسكس من أتيج ديسكس من إيه قدوباد هتخدمه

قلبِ قہر دقّیت میں ہوتا ہے؟

[illegible]

لایتم قیہ دژوک دقیت مریسیت؟

لَا تَقْرَأُ دِينَارًا مِنْهُ إِلَّا أَنْ يَخْرُجَ مِنْ بَيْتِهِ بِمِائَةِ دِينَارٍ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَإِنْ رَجَعَهَا إِلَى أَهْلِهِ فَهُوَ مِنْ عَيْبٍ كَبِيرٍ.



- [illegible]

swsphn.com.au/covid19-testing **ملفہم، حموت، مہجہ، خد، تمقہ**

تَجِدُ أُنُومَهُمْ قَبْلَ الْفَلَاحِ (جُلُوبُهُمْ) مُدْبِجِينَ وَنَارُكُهُمْ يَوْمَ سَدِّ الْأَقْصَادِ مَضِيًّا

[illegible]

چہ اُنہوں نے جانتے تھے کہ GP کے لیے چاہیے

481 Burwood Road, Belmore, NSW 2192: ڊوڪٽر
 - شڪار ڇوڪرو: ڊسٽرڪٽ ٽو ڇوڪرو: ڇوڪرو 10 ٽيڪس
 4 ٽيڪس ڇوڪرو، ٻئي ڇوڪرو: ڇوڪرو 10 ٽيڪس - 1 ٽيڪس
 ڇوڪرو

مفتیہ، فوجیہ، تعلیمیہ داتاؤں کا Hotdoc میں مدخلہ، تجدید
 و ترمیم، منتقلیہ 02 9740 3211 کے ذریعہ کیا جائے۔

چہ اہمیت درجہ GP کے قیود

3/118 Ware Street, Fairfield, NSW 2165: دوتڻ:
 - ٺڪڻ: ڊولمنٽ: ڊولمنٽ: ٺڪڻ 9 ڊولمنٽ:
 6 ڊولمنٽ.

فديو، مخرجك ليدفيسه تالمش د Hotdoc ب تالمش دهلوه، ميشت
02 9724 7512

چہ اُس وقت دھڑلے سے GP کے گھنٹے

جوت: 96 Haldon St, Lakemba, NSW 2195
 شڪايت ڪوٺائڻ: آسٽريٽي ٻڌ ٻڌ: شڪايت 9 فيبروري - 5 جولي
 پيڊميون: ٻڌڻي ڪل ٽيڪسيٽ ٽيڪسٽ ۽ Hotdoc ٻي صفحي ڪل ٽيڪسٽ
 ميمبرن 02 9758 9848 ٽيڪسٽ ٽيڪسٽ ٽيڪسٽ



Community News



تھیں۔ لہذا یہ دیکھنا کہ COVID-19 (قندیلج ہتھکڑی)

٥٠٠. لښکره کيښته ځای ته راغلې ده چې په ټولنيزه توګه د COVID-19 په پکښه کې د ډېرې پاملرنې وړ وي. په دې توګه، د ښار په ټولنيزه توګه د ډېرې پاملرنې وړ وي. د ښار په ټولنيزه توګه د ډېرې پاملرنې وړ وي. د ښار په ټولنيزه توګه د ډېرې پاملرنې وړ وي.

أَبُو مُؤَدَّبٍ دِنْجَالِو، قِيسَمُ دِوَجِدْ لِي قَدَب مَن عَسَمَا، لِي تَعَمَّنْ لَمَدَه، مَدِيو، بَد مَدَلْ.

قُدھبلد

Dr Joseph Nicholas **د. يوسف نيكولاس**

218 The Boulevard, Fairfield Heights, NSW, 2165 دھوکہ:
 ۱۲ - ہجرتی وچلنے والے: ۸ تھریڈز، ۵ -
 ۱۰ تھریڈز

02 9604 3590 

تَحْمِيْلُهُ

Powell Street Family Practice

76 Powell Street, Yagoona, NSW, 2199: ڊوڪٽر
 هڪٻي ڊوڪٽر: ڊسٽرڪٽ ٽو ڊوڪٽر: هڪ 9 ڊوڪٽر
 — 1 ڊوڪٽر

02 9708 3649 

Yagoona Family Healthcare

457 Hume Highway, Yagoona, **جھٲ:**
NSW 2198

8:30 صبح، نجات و مسدودیت: 9 صبح - 4 بعد از ظهر و مساء
 شام و رقص: 8:30 صبح - 8:30 صبح -

02 9708 3649 



تجمل اہمیت، بصیرت، حق پسندی، COVID-19 Flu (جک،) دیکر سچا پکارتا
 دہشتگردوں کو سد اٹھانے کے لئے

[illegible]

این تاج آسمان را بر من نهادید، بد قلعه جبهه‌های (بهره) (که بد آهنگ)، که همه منبج را خدمت به بد بخشد به کشتن بخشد.

هەبەرئێتی: گۆڕانی ناو، هەبەرئێتی 9 - 6 دۆست، ئیتر لە سەردارێکی بێناوی: 10 دۆست، -
3 دۆست و ئەوان



چہ حکیم: دقیدہ

Prairie Vale Road, Prairiewood NSW 2176

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا كَنْزٌ خِزْيٌ (٨٤) وَلَمْ يَكُنْ لَهَا كُفْرٌ خِزْيٌ (٨٥).

چہ حکیم دیکھو

.Elizabeth Street, Liverpool 2170

[illegible]

تے کے لیے دیکھئے، -کے لیے

.Eldridge Road, Bankstown NSW 2200

مبنى الصحة الخارجية (Allied Health Outpatient Building)

فہرست و کتابت دستخط

مع تكدد دفتين ماه، مه مهسي، جد قستاده، مهسيه مهسيه دمه دمه قلبي ده قلبي دهسيه ده.

[illegible]

ملھفم: توہ ذیو توه پستیکم مودو لوتیت دیسیکم، جی محبت له دځیک (drive-through)، په میله ده، دملاق فدیج دپلنت متکب زمکم، دوج فحیتین میتکیک (pop-up clinics) کد.

swslhd.health.nsw.gov.au/covid19 & swsphn.com.au/covid19-testing



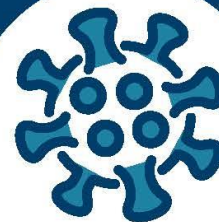
Health
South Western Sydney
Local Health District

phn
SOUTH WESTERN
SYDNEY

An Australian Government Initiative

Xét Nghiệm COVID-19 (Virus corona)

Những tùy chọn xét nghiệm cho những người sống ở Fairfield & Bankstown



Ai có thể được xét nghiệm?

Bất cứ ai có các triệu chứng về hô hấp như đau họng, ho, khó thở, mất vị giác hoặc khứu giác, mệt mỏi hoặc sốt nên đi xét nghiệm COVID-19 (virus corona).

Xét nghiệm sẽ giúp xác định và cách ly các trường hợp trong cộng đồng càng nhanh càng tốt.

Tôi có thể đi xét nghiệm ở đâu?



Những người sống ở Tây Nam Sydney hiện có nhiều tùy chọn để được xét nghiệm.

- Các Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình
- Các Phòng Khám Giám Định COVID-19 (đặt tại các bệnh viện hoặc các phòng khám tạm dựng)
- Các bác sĩ gia đình địa phương cung cấp dịch vụ xét nghiệm COVID-19
- Xét nghiệm ngồi trong xe hơi (cần có thư giới thiệu của bác sĩ gia đình)
- Xét nghiệm bệnh lý tư (cần có thư giới thiệu của bác sĩ gia đình)

Hãy tìm hiểu thêm tại



swsphn.com.au/covid19-testing



Các Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình (miễn phí, không cần thư giới thiệu)

Các phòng khám được điều hành bởi một bác sĩ gia đình và được tài trợ bởi Chính Phủ Úc, do đó quý vị không phải trả chi phí gì. Quý vị sẽ được cung cấp thông tin chăm sóc sức khỏe về cách kiểm soát các triệu chứng của mình. Quý vị không cần thư giới thiệu của một bác sĩ gia đình để được xét nghiệm tại một Phòng Khám Về Hô Hấp nhưng quý vị cần đặt một cuộc hẹn.

**Hãy chắc chắn kiểm tra chi tiết của Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình gần quý vị nhất để biết hướng dẫn về đặt cuộc hẹn của họ.*

Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình tại Fairfield

Địa điểm: 3/118 Ware Street, Fairfield, NSW 2165

Giờ mở cửa: Thứ Hai – Thứ Sáu: 9 giờ sáng – 6 giờ chiều

Đặt cuộc hẹn trực tuyến trên Hotdoc hoặc gọi số 02 9724 7512 để lấy hẹn.

Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình tại Belmore

Địa điểm: 481 Burwood Road, Belmore, NSW 2192

Giờ mở cửa: Thứ Hai – Thứ Sáu: 10 giờ sáng – 4 giờ chiều, Thứ Bảy & Chủ Nhật: 10 giờ sáng – 1 giờ chiều

Đặt cuộc hẹn trực tuyến trên Hotdoc hoặc gọi số 02 9740 3211 để lấy hẹn.

Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình tại Lakemba

Địa điểm: 96 Haldon St, Lakemba, NSW 2195

Giờ mở cửa: Thứ Hai – Thứ Bảy, 9 giờ sáng – 5 giờ chiều

Đặt cuộc hẹn trực tuyến trên Hotdoc hoặc gọi số 02 9758 9848 để lấy hẹn.

Community News

Các bác sĩ gia đình cung cấp dịch vụ xét nghiệm COVID-19 (Fairfield & Bankstown)



Hãy xem dưới đây những phòng khám gia đình có cung cấp dịch vụ xét nghiệm COVID-19.

LƯU Ý: Quý vị phải gọi trước cho phòng khám đó. Phòng khám gia đình sẽ có thể giải thích cho quý vị những bước tiếp theo cần làm và những đề phòng an toàn.

Những bệnh nhân có thẻ Medicare sẽ được tính tiền dưới Medicare. Vui lòng lấy cuộc hẹn.

BANKSTOWN

Phòng Khám Gia Đình Powell Street

Địa điểm: 76 Powell Street, Yagoona, NSW, 2199

Giờ mở cửa: Thứ Hai- Thứ Sáu 9 giờ sáng- 1 giờ chiều

☎ 02 9708 3649

Chăm Sóc Sức Khỏe Gia Đình Yagoona

Địa điểm: 457 Hume Highway, Yagoona, NSW 2198

Giờ mở cửa: Thứ Hai- Thứ Sáu 8 giờ 30 sáng- 8 giờ 30 tối, Thứ Bảy & Chủ Nhật 9 giờ sáng- 4 giờ chiều

☎ 02 9708 3649

FAIRFIELD

Dr Joseph Nicholas

Địa điểm: 218 The Boulevarde, Fairfield Heights, NSW, 2165

Giờ mở cửa: Thứ Hai- Thứ Sáu 8 giờ sáng- 12 giờ trưa và 2 giờ chiều- 5 giờ chiều, Thứ Bảy 8 giờ sáng- 10 giờ sáng

☎ 02 9604 3590



Các Phòng Khám Giám Định Cúm COVID-19 Công (miễn phí, không cần thư giới thiệu)

Nếu quý vị không sống gần một Phòng Khám Về Hô Hấp Của Bác Sĩ Gia Đình, quý vị có thể được xét nghiệm tại một phòng khám COVID-19 công (đặt tại các bệnh viện hoặc là các phòng khám tạm dừng). Những cơ sở này được Chính Phủ Tiểu Bang NSW tài trợ, vì vậy quý vị không phải trả chi phí gì.

Các phòng khám được điều hành bởi các nhân viên y tá (không phải bác sĩ). Quý vị không cần một cuộc hẹn hoặc thư giới thiệu của bác sĩ gia đình.



Giờ mở cửa: Thứ Hai – Thứ Sáu, 9 giờ sáng – 6 giờ chiều, Thứ Bảy, Chủ Nhật và các ngày lễ: 10 giờ sáng – 3 giờ chiều

Bệnh Viện Bankstown-Lidcombe

Eldridge Road, Bankstown NSW 2200.

Đặt tại Tòa Nhà Khoa Ngoại Trú Y Tế Liên Ngành (Allied Health Outpatient Building), 25 mét về bên phải của lối vào bệnh viện.

Bệnh Viện Fairfield

Prairie Vale Road, Prairiewood NSW 2176.

Đối diện lối vào khoa cấp cứu.

Bệnh Viện Liverpool

Elizabeth Street, Liverpool 2170.

150 mét từ lối vào khoa cấp cứu.

Nhận kết quả

Sau khi quý vị được xét nghiệm, quý vị sẽ được liên lạc về kết quả của mình.

- ⊕ Nếu quý vị có kết quả dương tính, quý vị sẽ nhận được sự chăm sóc và thông tin thêm từ Đơn Vị Y Tế Công Cộng.
- ⊖ Phòng khám sẽ cho quý vị biết nếu quý vị có kết quả âm tính và quý vị có thể quay về bác sĩ gia đình thường xuyên của mình để được chăm sóc.

Hãy tìm hiểu thêm về các tùy chọn xét nghiệm, xét nghiệm ngồi trong xe hơi, bệnh lý tư và phòng khám tạm dừng tại:

swsphn.com.au/covid19-testing hoặc swslhd.health.nsw.gov.au/covid19

FREE SCHOOL HOLIDAY ACTIVITIES

Get in
quick!

INTERACTIVE WILDLIFE SHOW

The 'Animals Galore' program is a reptile show and wildlife show all rolled into one. The children will have fun discovering the diversity and uniqueness of animals that call Australia home.

CANT ATTEND?

An Interactive Zoom will be held with Dingoes.. Wombats.. and

more!



LAZER TAG

OutdoorLaserWarriors is a fun vacation activity for kids of all ages, developing the child's fitness, gross coordination and agility in a range of situations



ZOOM ART

Register for the Zoom art activity and we will deliver the free resource pack ! So you can join us with no hassles! (Fairfield LGA only)

WILDLIFE SHOW: 6TH OF OCTOBER
11:30AM-1:00PM

LAZER TAG: 7TH OF OCTOBER
10:00AM-12:00PM

ZOOM ART: 8TH OF OCTOBER
10:00AM-11:00AM

WILDLIFE ZOOM: 8TH OF OCTOBER
1:30PM-2:30PM

For more information

9609 7400 or email
ekpcoordinator@parkscommunity



To pick up a permission slip
The Parks Community Network
561-583 Polding St
Wetherill Park

